

## المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي

التغييرات التي أجريت على تلك المعايير

(1 أكتوبر 2010)

### مذكرة تفسيرية

قام مجلس المعايير الدولية للتدقيق الداخلي بإجراء مراجعة للمعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي ( " المعايير" )، وعرضت التغييرات المقترحة على تلك المعايير إلى جانب المعايير الجديدة على كل المعنيين ، وذلك في خلال الفترة من فبراير إلى مايو 2010 .

وبعد إجراء المراجعة والتحليل الدقيقين الذين أجريا على النتائج والتعليقات التي تلقيناها في أثناء فترة عرض تلك التغييرات المقترحة على المعنيين ، قام مجلس المعايير الدولية للتدقيق الداخلي بإصدار المعايير الجديدة التي سيبدأ سريان مفعولها اعتباراً من 1 يناير 2011 .

هذا ويهدف هذا المستند إلى تقديم الإضافات التي أضيفت على تلك المعايير الدولية والأجزاء التي حذفت منها ، وذلك لمساعدة القارئ في التركيز على التغييرات التي أجريت على تلك المعايير وعلى تعاريف المصطلحات المستخدمة في مستند المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي .

## معايير الخصائص اللازم توافرها

### 1000 – الغرض، السلطة والمسؤولية

يجب تحديد غرض وسلطة ومسؤولية نشاط التدقيق الداخلي تحديدا رسميا ضمن ميثاق التدقيق الداخلي، بما يتماشى مع تعريف التدقيق الداخلي ومبادئ أخلاقيات المهنة و"المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي". ويجب أن يقوم الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي بمراجعة ميثاق التدقيق الداخلي بصفة دورية ، وتقديمه إلى الإدارة العليا ومجلس الإدارة للموافقة عليه .

#### التفسير :

ميثاق التدقيق الداخلي هو مستند رسمي يحدد أغراض وسلطات ومسئوليات نشاط التدقيق الداخلي . كما أن ميثاق التدقيق الداخلي يحدد وضع نشاط التدقيق الداخلي ضمن المؤسسة ، بما في ذلك طبيعة علاقة التبعية الوظيفية التي تربط بين الرئيس التنفيذي للتدقيق ومجلس الإدارة ، ويخوله بالاطلاع على سجلات المؤسسة والاتصال بموظفيها والدخول إلى مختلف منشأتها ، مما يلزم لأداء مهام التدقيق ، كما يحدد نطاق أنشطة التدقيق الداخلي . وتكون الموافقة النهائية على ميثاق التدقيق الداخلي من صلاحيات مجلس الإدارة .

1000/ت/1- يجب تحديد طبيعة خدمات التأكيد التي تقدم إلى المؤسسة تحديدا واضحا في ميثاق التدقيق الداخلي . وإذا كانت خدمات التأكيد تقدم إلى جهات خارج المؤسسة فيجب أيضاً أن يتم تحديد طبيعتها في ميثاق التدقيق الداخلي .

1000/أ/1 – يجب تحديد طبيعة الخدمات الاستشارية في ميثاق التدقيق الداخلي .

1010 – مراعاة تعريف التدقيق الداخلي ومبادئ أخلاقيات المهنة والمعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي ("المعايير") في ميثاق التدقيق الداخلي

يراعى أن الطبيعة الإلزامية لتعريف التدقيق الداخلي ومبادئ أخلاقيات المهنة و "المعايير" يجب الإقرار بها في ميثاق التدقيق الداخلي . وينبغي على الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي مناقشة تعريف التدقيق الداخلي ومبادئ أخلاقيات المهنة و "المعايير" مع الإدارة العليا ومجلس الإدارة .

## 1100 - الاستقلالية والموضوعية

يجب أن يكون نشاط التدقيق الداخلي مستقلاً ، ويجب أيضاً أن يكون المدققين الداخليين موضوعيين أثناء أداء أعمالهم .

### التفسير :

يقصد باستقلالية المدققين الداخليين تحررهم من الشروط والظروف التي تهدد قدرة نشاط التدقيق على القيام بمسؤوليات التدقيق الداخلي على نحو غير متحيز . ولكي يتسنى تحقيق درجة الاستقلالية اللازمة للأداء الفعال لمسؤوليات نشاط التدقيق الداخلي ، يلزم أن تتاح للرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي إمكانية الوصول المباشر وبدون أي قيود إلى الإدارة العليا ومجلس الإدارة . وهذا يمكن تحقيقه من خلال إقرار صلة تبعية مزدوجة تربطه بهما . ويجب أن يتم التحكم في مصادر التهديد التي تهدد الاستقلالية على مستويات المدقق الفردي، ومهام التدقيق العملي والتنظيمي وعلى مستويات الاختصاصات المختلفة في المؤسسة وعلى مستوى المؤسسة ككل .

أما الموضوعية فيقصد بها التوجهات الذهنية غير المتحيزة التي تكفل قيام المدققين الداخليين بأداء مهام التدقيق الداخلي على نحو يجعلهم يؤمنون بنتائج أعمالهم ، وألا يكون هناك أي تهاون في جودة أداء عملهم . وتستلزم الموضوعية ألا يعلق المدققون الداخليون آراءهم وأحكامهم وتقديرهم بشأن مسائل التدقيق على آراء أو مواقف الآخرين . ويجب أن يتم التحكم في مصادر

التهديد التي تهدد الاستقلالية على مستويات المدقق الفردي، ومهام التدقيق العملي والتنظيمي وعلى مستويات الاختصاصات المختلفة في المؤسسة وعلى مستوى المؤسسة ككل .

## 1110- الاستقلالية التنظيمية

يجب أن يكون منصب الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي تابعا لمستوى تنظيمي في المؤسسة بشكل يكفل أداء مسؤوليات نشاط التدقيق الداخلي. كما يجب على الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي أن يؤكد لمجلس الإدارة الاستقلالية التنظيمية لنشاط التدقيق الداخلي ، وذلك بصفة سنوية على الأقل .

### التفسير

- تتحقق تلك الاستقلالية التنظيمية تحقفا فعلا حين يكون الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي تابعا من الناحية الوظيفية لمجلس الإدارة . من أمثلة تلك التبعية الوظيفية لمجلس الإدارة قيام مجلس الإدارة بما يلي :
  - اعتماد ميثاق التدقيق الداخلي .
  - اعتماد خطة التدقيق الداخلي القائمة على أساس مراعاة المخاطر .
  - تلقي التبليغات والاتصالات المختلفة من الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي بشأن أداء نشاط التدقيق الداخلي فيما يتعلق بالخطة الموضوعية له وغير ذلك من المسائل الأخرى
  - اعتماد القرارات المتعلقة بتعيين وعزل الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي .
  - القيام بالاستعلامات المناسبة مع الإدارة والرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي والتي تلزم لتحديد ما إذا كان النطاق غير مناسب أو إذا كانت هناك قيود مفروضة على الموارد .
- 1110/ت/1 – يجب ألا يتعرض نشاط التدقيق الداخلي للتدخل في تحديد نطاق التدقيق وأداء أعماله وتبليغ نتائجها .

## 1111 - التفاعل المباشر مع مجلس الإدارة

يجب أن يتواصل الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي ويتفاعل مباشرة مع مجلس الإدارة .

## 1120 - الموضوعية الفردية

يجب أن يتصف المدققون الداخليون بتوجهات غير منحازة وغير متحيزة ، وأن يتجنبوا تضارب المصالح .

### التفسير :

تضارب المصالح هو موقف تكون فيه لدى المدقق الداخلي - المفترض أن يكون موضع ثقة - مصالح مهنية أو شخصية متنافسة . فهذه المصالح المتنافسة يمكن أن تجعل من الصعب عليه أن يؤدي واجباته أداء عادلا لا يشوبه أي انحياز . ويمكن أن يحدث تضارب المصالح حتى ولو لم يترتب عليه أي تصرف غير أخلاقي أو غير سليم . كذلك فإن تضارب المصالح يمكن أن ينتج عنه مظهر غير لائق يكون من شأنه أن يتسبب في إضعاف الثقة في المدقق الداخلي ونشاط التدقيق الداخلي ومهنة التدقيق الداخلي ككل . أيضا فإن تضارب المصالح يمكن أن يضعف قدرة الفرد على أداء واجباته ومسئوليته أداء موضوعيا .

## 1130 - معوقات الاستقلالية أو الموضوعية

إذا كان هناك ما يعيق الاستقلالية أو الموضوعية ، سواء في الواقع أو الظاهر ، يجب الإفصاح عن تفاصيل ذلك إلى الأطراف المعنية ، مع العلم بأن طبيعة هذا الإفصاح تختلف باختلاف المعوقات .

### التفسير :

معوقات الاستقلالية التنظيمية والموضوعية الفردية يمكن أن تشمل – على سبيل المثال لا الحصر – تضارب المصالح الشخصية ، والحدود المفروضة على نطاق التدقيق ، والقيود المفروضة على الحصول أو الاطلاع على سجلات المؤسسة والاتصال بموظفيها والدخول إلى مختلف منشأتها ، والقيود المفروضة على الموارد اللازمة كالتحويل مثلا .

ويعتمد تحديد الأطراف المناسبة التي يجب الإفصاح لها عن تفاصيل أي معوقات تعوق الاستقلالية أو الموضوعية على توقعات نشاط التدقيق الداخلي ومسئوليات الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي أمام الإدارة العليا ومجلس الإدارة حسب الموضح في ميثاق التدقيق الداخلي ، كما يعتمد تحديد الأطراف المذكورة أيضا على طبيعة المعوقات المشار إليها .

1130/ت/1 – يجب أن يمتنع المدققون الداخليون عن تقييم العمليات التي كانوا مسؤولين عنها فيما سبق . فمن المرجح أن تضعف موضوعية المدقق الداخلي عندما يكون بصدد تقديم خدمات تأكيد تتعلق بنشاط كان مسؤولاً عن أدائه خلال السنة السابقة.

1130/ت/2 – يجب أن يقوم طرف خارجي عن نشاط التدقيق الداخلي بالإشراف على أي مهام تأكيد تتعلق بالوظائف التي كان الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي يتولى مسؤولية ما عنها .

1130/أ/1 – يمكن للمدققين الداخليين أن يقدموا خدمات استشارية تتعلق بالعمليات التي كانوا مسؤولين عنها فيما سبق .

1130/أ/2 – إذا كانت هناك أي معوقات محتملة لإستقلالية وموضوعية المدققين الداخليين تتعلق بخدمات استشارية مقترحة ، فيجب إبداء الإفصاحات اللازمة عنها إلى العميل المعني قبل قبول أداء تلك المهمة .

## 1200 - المهارة والعناية المهنية اللازمة

يجب أن تؤدي مهام التدقيق بمهارة ومع توخي العناية المهنية اللازمة .

## 1210 - المهارة

يجب على المدققين الداخليين أن يمتلكوا المعرفة والمهارات والكفاءات الأخرى اللازمة لتنفيذ المسؤوليات المنوطة بكل منهم . ويجب على نشاط التدقيق الداخلي ككل أن يمتلك أو يكتسب المعلومات والمهارات والكفاءات الأخرى اللازمة لتنفيذ مسؤولياته .

### التفسير :

المعرفة والمهارات والقدرات الأخرى يقصد بها معاً المهارة المهنية اللازمة لكي يؤدي المدققون الداخليون مسؤولياتهم المهنية أداءً فعالاً . ومن المستحسن أن يثبت المدققون الداخليون مهاراتهم بالحصول على الشهادات والمؤهلات المهنية المناسبة ، مثل شهادة استحقاق لقب "مدقق داخلي معتمد" وغيرها من الشهادات المماثلة التي تقدمها جمعية المدققين الداخليين والمؤسسات المهنية الأخرى المناسبة .

1210/ت/1 - يجب على الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي الحصول على المشورة والمساعدة من ذوي الخبرة والمقدرة الوافيتين إذا كان المدققون الداخليون يفتقرون إلى المعرفة والخبرات والمهارات اللازمة لتنفيذ كل - أو جزء من - مهمة تدقيق معينة منوطة بهم .

1210/ت/2 - يجب أن يتمتع المدققون الداخليون بالمعرفة الوافية التي تمكنهم من تقييم مخاطر الاحتيال والكيفية التي يمكن للمؤسسة أن تتبعها للحد من تلك المخاطر ، ولكن ليس متوقعاً منهم أن تكون لهم نفس خبرة الشخص الذي تكون مسؤوليته الرئيسية اكتشاف الاحتيال والتحقيق فيه .

1210/ت/3 - يجب أن تكون لدى المدققين الداخليين معرفة بالمخاطر والضوابط الرقابية الرئيسية المتعلقة بتقنية المعلومات، وكذلك معرفة أساليب التدقيق التي تعتمد على التقنيات المتاحة، وذلك لاستخدامها في أداء المهام المنوطة بهم. لكن ليس من المتوقع أن يتمتع كل المدققين الداخليين بنفس المهارة والخبرة اللتين يتمتع بهما المدقق الداخلي الذي تكون مسؤوليته الأساسية هي تدقيق النواحي المتعلقة بتقنية المعلومات .

1/1210أ – إذا كان المدققون الداخليون يفتقرون إلى المعرفة أو المهارات أو الكفاءات التي يتطلبها أداء مهمة تقديم استشارات معينة أو جزء منها ، ففي هذه الحالة يجب على الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي إما أن لا يقبل تلك المهمة أو أن يسعى للحصول على مشورة ومساعدة ذوي الخبرة والكفاءة اللازمين .

## 1220 - العناية المهنية اللازمة

يجب على المدققين الداخليين بذل مستوى العناية والمهارة المتوقع أن يكون عليه أي مدقق داخلي يتحلّى بمستوى معقول من التبصر والاعتدال . بيد أن بذل العناية المهنية اللازمة لا يعني العصمة عن الخطأ .

1220ت/1 – يجب أن يبذل المدققون الداخليون العناية المهنية اللازمة في أعمالهم، مع أخذ النواحي الآتية في الاعتبار :

- مدى العمل اللازم لتحقيق أهداف المهمة.
- درجة تعقيد أو جسامه أو أهمية المسائل التي تطبق عليها إجراءات التأكيد.
- مدى كفاية وفاعلية عمليات الحوكمة وإدارة المخاطر والرقابة .
- احتمال حدوث حالات جسيمة من الأخطاء أو الاحتيال أو حالات عدم التقيد.
- تكلفة أعمال التأكيد مقارنة بالمنافع المحتملة .

1220ت/2 – في سياق بذل العناية المهنية اللازمة يجب أن يأخذ المدققون الداخليون في الاعتبار استخدام التدقيق الذي يعتمد على التقنيات وغيرها من أساليب تحليل البيانات.



1220/ت/3 - يجب أن يتنبه المدققون الداخليون إلى المخاطر الهامة التي يمكن أن تؤثر في أهداف أو عمليات مهمة التأكيد أو الموارد اللازمة لها . مع ذلك فإن إجراءات التأكيد حتى ولو تمت بالعناية المهنية اللازمة، لا تضمن أنه سيتم تحديد كل المخاطر الهامة .

1220/أ/1 - يجب أن يبذل المدققون الداخليون العناية المهنية اللازمة في أي مهمة تقديم خدمات استشارية ، مع أخذ النواحي الآتية في اعتبارهم :

- احتياجات وتوقعات العملاء ، بما في ذلك طبيعة وتوقيت وتبليغ نتائج المهمة.
- درجة تعقيد ومدى العمل المطلوب لانجاز أهداف المهمة .
- تكلفة المهمة مقارنةً بالمنافع المحتملة .

### 1230 - التطوير المهني المستمر

يجب على المدققين الداخليين أن يطوروا معرفتهم، مهاراتهم وكفاءاتهم الأخرى عن طريق التطوير المهني المستمر.

### 1300 - برنامج تأكيد وتحسين الجودة

يجب على الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي تطوير والمحافظة على برنامج لتأكيد وتحسين الجودة بحيث يغطي كافة جوانب نشاط التدقيق الداخلي .

#### التفسير :

يُصمم برنامج تأكيد وتحسين الجودة للتمكن من إجراء تقييم لمدى توافق نشاط التدقيق الداخلي مع تعريف التدقيق الداخلي و المعايير وتقييم ما إذا كان المدققون الداخليون يطبقون مبادئ

أخلاقيات المهنة . يتضمن أيضاً ذلك البرنامج تقييم كفاءة وفاعلية نشاط التدقيق الداخلي وتحديد فرص التحسين فيه .

### 1310 – متطلبات برنامج تأكيد وتحسين الجودة

يجب أن يشمل برنامج تأكيد وتحسين الجودة أعمال التقييم الداخلي والخارجي على السواء .

### 1311 - أعمال التقييم الداخلي

يجب أن تشمل أعمال التقييم الداخلي على ما يلي :

- مراقبة مستمرة لأداء نشاط التدقيق الداخلي ؛ و
- مراجعات دورية تنفذ بأسلوب التقييم الذاتي أو بواسطة أشخاص آخرين من داخل المؤسسة ممن تتوفر لهم المعرفة بأصول ممارسة التدقيق الداخلي .

#### التفسير :

تشكل المراقبة المستمرة جزءاً مكملاً لأعمال الإشراف والمراجعة والقياس اليومية لنشاط التدقيق الداخلي . ويتم إدماج تلك المتابعة المستمرة ضمن السياسات والممارسات الروتينية المعتادة المستخدمة في إدارة نشاط التدقيق الداخلي، وتستخدم فيها العمليات والأدوات والمعلومات التي تعتبر لازمة لتقييم التوافق مع تعريف التدقيق الداخلي ومبادئ أخلاقيات المهنة و المعايير .

أما المراجعات الدورية فهي أعمال تقييم يتم إجراؤها لتقييم التوافق مع تعريف التدقيق الداخلي ومبادئ أخلاقيات المهنة و " المعايير .

وتتطلب المعرفة الكافية بممارسات التدقيق الداخلي على الأقل فهم كافة عناصر "الإطار المهني الدولي لممارسة أعمال التدقيق الداخلي" .

## 1312 - أعمال التقييم الخارجي

يجب إجراء أعمال التقييم الخارجي على الأقل مرة واحدة كل خمس سنوات بواسطة مراجع أو فريق مراجعة مؤهل ومستقل من خارج المؤسسة . ويجب أن يناقش الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي مع مجلس الإدارة ما يلي :

- الحاجة لإجراء أعمال التقييم الخارجي على فترات أكثر تقاربا ؛ و .
- مؤهلات واستقلالية المراجعين الخارجيين أو فريق المراجعة الخارجي ، بما في ذلك أي احتمالات لوجود تضارب في المصالح .

### التفسير :

على المراجع - أو فريق المراجعة - المؤهل أن يثبت مقدرته في المزاولة المهنية لأعمال التدقيق الداخلي وأعمال التقييم الخارجي . وهذه المقدرة يمكن إثباتها من خلال توفر المزيج الوافي من الخبرة العملية والمعرفة النظرية . هذا مع ملاحظة أن الخبرة المكتسبة في المؤسسات ذات الحجم والتعقيد المماثلين للمؤسسة موضوع التدقيق أو التقييم والتي تنتمي لنفس القطاع والصناعة والتي تسودها نفس المسائل أو المشكلات الفنية هي خبرة أهم وأكثر قيمة من الخبرة المكتسبة في المجالات الأقل ارتباطا من ذلك . وفي حال وجود فريق مراجعة لا يلزم أن يكون كل أعضاء الفريق لهم نفس المستوى من المقدرة والكفاءة ، ولكن يلزم أن يكون الفريق ككل مؤهلا تأهيلا وافقا . ويستخدم الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي تقديره المهني عند تقييم ما إذا كان المراجع أو فريق المراجعة لديه المقدرة الكافية التي تؤهله لمزاولة عمله هذا .

ويقصد باستقلالية المراجع أو فريق المراجعة ألا يكون هناك أي تضارب في المصالح ، سواء كان تضاربا حقيقيا أو تضاربا ظاهرا ، وألا يكون المراجع أو فريق المراجعة جزءا من - أو تحت سيطرة - المؤسسة التي يتعلق بها نشاط التدقيق الداخلي.

## 1320 - إعداد وإبلاغ التقارير عن برنامج تأكيد وتحسين الجودة

صادرة في أكتوبر 2008  
روجعت في أكتوبر 2010

المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي  
جمعية المدققين الداخليين 2010

يجب على الرئيس التنفيذي للتدقيق إبلاغ الإدارة العليا ومجلس الإدارة بنتائج برنامج تأكيد وتحسين الجودة .

#### التفسير :

يتحدد شكل ومحتوى وفترات تبليغ الإدارة العليا ومجلس الإدارة بنتائج برنامج تأكيد وتحسين الجودة من خلال المناقشات مع الإدارة العليا ومجلس الإدارة ، مع مراعاة مسؤوليات نشاط التدقيق الداخلي والرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي والمبينة في ميثاق التدقيق الداخلي . وللدلالة على التوافق مع تعريف التدقيق الداخلي ومبادئ أخلاقيات المهنة و "المعايير" يراعى تبليغ نتائج أعمال التقييم الخارجي وأعمال التقييم الداخلي الدورية عند اكتمال تلك الأعمال ، ويتم تبليغ نتائج المتابعة الجارية على الأقل مرة كل سنة . وتشمل النتائج المذكورة تقييم المراجع أو فريق المراجعة بشأن درجة التوافق المشار إليها .

#### 1321 - استخدام تعبير " تم إجراؤه وفقاً للمعايير الدولية المهنية لمزاولة التدقيق الداخلي"

لا يجوز لرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي الإفادة بأن نشاط التدقيق الداخلي يتوافق مع للمعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي إلا إذا كانت نتائج برنامج تأكيد وتحسين الجودة تؤيد إفادته هذه .

#### التفسير

يكون نشاط التدقيق الداخلي متماشياً مع المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي عندما يحقق النتائج التي تتضمنها تلك "المعايير" والتي يتضمنها أيضاً تعريف التدقيق الداخلي ومبادئ أخلاقيات المهنة . وتشتمل نتائج برنامج تأكيد وتحسين الجودة على نتائج أعمال التقييم الداخلي والخارجي على السواء . تنطبق نتائج أعمال التقييم الداخلي على كل أنشطة التدقيق الداخلي، كما تنطبق نتائج أعمال التقييم الخارجي على أنشطة التدقيق الداخلي الموجودة والمعمول بها لمدة لا تقل عن خمس سنوات .

#### 1322 - الإفصاح عن حالات عدم التقيد بالمعايير

صادرة في أكتوبر 2008  
روجعت في أكتوبر 2010

المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي  
جمعية المدققين الداخليين 2010

عندما يكون من شأن عدم التوافق مع تعريف التدقيق الداخلي ومبادئ أخلاقيات المهنة و"المعايير" التأثير على النطاق الكلي لنشاط التدقيق الداخلي أو أعماله يجب على الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي أن يفصح عن عدم التوافق وتأثيره إلى الإدارة العليا ومجلس الإدارة.

## معايير الأداء

### 2000 - إدارة نشاط التدقيق الداخلي

يجب على الرئيس التنفيذي للتدقيق أن يدير نشاط التدقيق الداخلي بفعالية لضمان تحقيق قيمة مضافة للمؤسسة .

#### التفسير :

نشاط التدقيق الداخلي يكون قد تمت إدارته بفعالية عندما :

- تحقق نتائج أعمال نشاط التدقيق الداخلي الأغراض والمسئوليات المبينة في ميثاق التدقيق الداخلي .
- يتوافق نشاط التدقيق الداخلي مع تعريف التدقيق الداخلي و "المعايير" ، و
- يثبت الأفراد الذين يكونون جزءا من نشاط التدقيق الداخلي تقيدهم بمبادئ أخلاقيات المهنة و المعايير

يحقق نشاط التدقيق الداخلي قيمة مضافة للمؤسسة (والجهات المعنية الأخرى) عندما يقدم تأكيدا موضوعيا ووثيق الصلة ، ويسهم في فاعلية وكفاءة عمليات الحوكمة وإدارة المخاطر والرقابة .

### 2010 - التخطيط

صادرة في أكتوبر 2008  
روجعت في أكتوبر 2010

المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي  
جمعية المدققين الداخليين 2010

يجب على الرئيس التنفيذي للتدقيق وضع خطط مرتكزة على المخاطر، وذلك لتحديد أولويات نشاط التدقيق الداخلي، بما يتماشى مع أهداف المؤسسة .

#### التفسير :

الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي مسئول عن تطوير خطة قائمة على مراعاة المخاطر، واضعاً في اعتباره إطار إدارة المخاطر بالمؤسسة، بما في ذلك استخدام مستويات استعداد المؤسسة لتقبل المخاطر وفقاً لما تحدده الإدارة العليا بالنسبة لمختلف الأنشطة كجزء من المؤسسة . وإذا لم يكن هناك مثل ذلك الإطار فعلى الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي أن يتبع تقديره هو للمخاطر، وذلك بالتشاور مع الإدارة العليا ومجلس الإدارة .

2010/ت/1 - يجب أن توضع خطة لمهام نشاط التدقيق الداخلي على الأقل سنوياً، على أن تكون مرتكزة على تقييم موثق للمخاطر . ويجب أن تؤخذ توجهات الإدارة العليا ومجلس الإدارة في الاعتبار في هذه العملية .

2010/ت/2 - يجب على الرئيس التنفيذي للتدقيق أن يحدد ويراعي توقعات الإدارة العليا ومجلس الإدارة والجهات المعنية الأخرى بالنسبة لأراء التدقيق الداخلي واستنتاجاته الأخرى .

2010/أ/1 - على الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي أن ينظر في قبول مهام تقديم الاستشارات المقترحة على أساس مدى مساهمة المهمة في تحسين إدارة المخاطر وتحسين عمليات المؤسسة وتحقيق قيمة مضافة لها . ويجب إدراج المهام التي تم قبولها في خطة التدقيق .

#### 2020 - التبليغ والموافقة

صادرة في أكتوبر 2008  
روجعت في أكتوبر 2010

المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي  
جمعية المدققين الداخليين 2010

يجب على الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي أن يبلغ خطط نشاط التدقيق الداخلي والموارد اللازمة لها ، بما في ذلك أي تغييرات مرحلية هامة فيها ، إلى الإدارة العليا ومجلس الإدارة ، وذلك لمراجعتها والموافقة عليها . كما يجب أن يبلغ عن تأثير تحديدات الموارد .

### 2030 - إدارة الموارد

يجب أن يتأكد الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي من أن موارد التدقيق الداخلي مناسبة وكافية ويتم توظيفها توظيفاً فعالاً لتحقيق الخطة المعتمدة .

#### التفسير :

كلمة "مناسبة" الواردة في هذه القاعدة يقصد بها مزيج المعرفة والمهارات والقدرات الأخرى اللازمة لأداء الخطة المشار إليها أعلاه . أما كلمة "كافية" فيقصد بها كمية الموارد اللازمة لإنجاز الخطة . وتكون الموارد قد تم تعبئتها تعبئة فعالة عندما تستخدم على نحو يكون من شأنه تعظيم إنجاز الخطة المعتمدة .

### 2040 - السياسات والإجراءات

يجب أن يضع الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي السياسات والإجراءات الكفيلة بتوجيه نشاط التدقيق الداخلي.

#### التفسير :

يعتمد شكل ومحتوى السياسات والإجراءات على حجم وهيكل نشاط التدقيق الداخلي وتعقد أعماله .

### 2050 - التنسيق

صادرة في أكتوبر 2008  
روجعت في أكتوبر 2010

المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي  
جمعية المدققين الداخليين 2010

ينبغي على الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي أن يتبادل المعلومات وينسق النشاطات مع الجهات الخارجية والداخلية التي تقدم خدمات التأكيد والاستشارات المرتبطة بمجال أعمال نشاط التدقيق ، وذلك لضمان التغطية اللازمة للأعمال وتلافي ازدواجية الجهود.

## 2060 - إبلاغ الإدارة العليا ومجلس الإدارة

يجب على الرئيس التنفيذي للتدقيق أن يقوم بصفة دورية بإبلاغ الإدارة العليا ومجلس الإدارة عن غرض وسلطة ومسؤولية وأداء نشاط التدقيق الداخلي وفقاً للخطة الموضوعة له . ويجب أن يشتمل ذلك الإبلاغ على الاحتمالات الهامة للتعرض للمخاطر والقضايا المتعلقة بالرقابة والحوكمة ومخاطر الاحتيال وغير ذلك من المسائل الأخرى التي تلزم - أو تطلب من قبل - الإدارة العليا ومجلس الإدارة .

### التفسير :

يحدد محتوى وفترات تبليغ الإدارة العليا ومجلس الإدارة من خلال المناقشة مع الإدارة العليا ومجلس الإدارة ، ويعتمد على مدى أهمية المعلومات التي يلزم تبليغها ومدى إلحاح الحاجة إلى اتخاذ الإجراءات المتعلقة به واللازم اتخاذها من قبل الإدارة العليا أو مجلس الإدارة.

## 2070 - الجهات التي تقدم الخدمات الخارجية والمسئولية التنظيمية عن التدقيق الداخلي

عندما تؤدي أي جهة من الجهات التي تقدم الخدمات الخارجية نشاط التدقيق الداخلي ، عليها أن تحيط المؤسسة علماً بان عليها - أي على المؤسسة - أن تضطلع بمسئولية المحافظة على نشاط تدقيق داخلي فاعل.

### التفسير

هذه المسئولية يتم التذليل عليها من خلال برنامج تأكيد وتحسين الجودة الذي يتناول تقييم التوافق مع تعريف التدقيق الداخلي وأخلاقيات المهنة و"المعايير".



## 2100 - طبيعة العمل

يجب أن يقوم نشاط التدقيق الداخلي بتقييم – والإسهام في تحسين – عمليات الحوكمة وإدارة المخاطر والرقابة ، وذلك من خلال اتباع أسلوب منهجي منظم .

## 2110- الحوكمة

يجب على نشاط التدقيق الداخلي تقييم عمليات الحوكمة بالمؤسسة واقتراح التوصيات المناسبة لتحسينها ، بما يكفل تحقيق الأهداف الآتية :

- تعزيز الأخلاقيات والقيم المناسبة في المؤسسة .
- ضمان فاعلية إدارة الأداء والمساءلة على مستوى المؤسسة ككل .
- إبلاغ المعلومات المتعلقة بالمخاطر والرقابة إلى الجهات المناسبة بالمؤسسة.
- تنسيق الأنشطة بين مجلس الإدارة والمدققين الخارجيين والإدارة وإبلاغ المعلومات بين تلك الأطراف .

2110/ت/1- يجب على نشاط التدقيق الداخلي تقييم مستوى تصميم وتنفيذ وفاعلية أهداف وبرامج وأنشطة المؤسسة المتعلقة بالقيم الأخلاقية

2110/ت/2- يجب على نشاط التدقيق الداخلي تقييم ما إذا كانت حوكمة المعلوماتية بالمؤسسة تساند استراتيجيات وأهداف المؤسسة .

2110/أ/1- يجب أن تتماشى أهداف أي مهمة من المهام الاستشارية مع القيم والأهداف الكلية للمؤسسة .

## 2120 – إدارة المخاطر

يجب على نشاط التدقيق الداخلي تقييم فاعلية عمليات إدارة المخاطر وأن يسهم في تحسينها .

## التفسير :

مسألة تحديد ما إذا كانت عمليات إدارة المخاطر فعالة أم لا هي مسألة إتخاذ رأي اوحكم ناتج عن تقييم المدقق الداخلي الذي يبين :

- أن أهداف المؤسسة تساند رسالة المؤسسة وتتوافق معها .
  - أن المخاطر الهامة يتم تحديدها وتقييمها .
  - أن الاستجابات المناسبة إزاء المخاطر يتم اختيارها بما يحقق التوافق بين المخاطر ومدى استعداد المؤسسة لتقبل المخاطر .
  - أن المعلومات اللازمة بشأن المخاطر يتم الحصول عليها وتبليغها في التوقيتات المناسبة إلى مختلف الجهات المعنية في المؤسسة بما يمكن الموظفين والإدارة ومجلس الإدارة من القيام بمسؤولياتهم .
- ويمكن أن يقوم نشاط التدقيق الداخلي بتجميع المعلومات اللازمة لمساندة هذا التقييم في أثناء القيام بمهام متعددة ، مع العلم بأن نتاج تلك المهام عندما ينظر إليها معا تقدم فهما وافيا لعمليات إدارة المخاطر بالمؤسسة ومدى كفاءتها
- وتتم متابعة عمليات إدارة المخاطر من خلال أنشطة الإدارة المستمرة أو التقييم المستمر والمستقل أو كليهما .

2120/ت/1 – على ضوء نتائج تقييم المخاطر يجب على نشاط التدقيق الداخلي تقييم مدى كفاية وفاعلية الضوابط الرقابية في مختلف نواحي الحوكمة وعمليات التشغيل ونظم المعلومات ، ويشمل ذلك تقييم ما يلي :

- موثوقية وسلامة المعلومات المالية و التشغيلية .
- فاعلية وكفاءة العمليات والبرامج بالمؤسسة .

▪ حماية الأصول .

▪ التقيد بالقوانين والأنظمة واللوائح والاجراءات والعقود .

2120/ت/2 – يجب على نشاط التدقيق الداخلي تقييم احتمال حدوث الاحتيال وكيف تقوم المؤسسة بإدارة مخاطر الاحتيال .

2120/أ/1 – في أثناء المهام الاستشارية ، يجب أن يتحقق المدققون الداخليون من أن المخاطر تتناسب مع المهمة وأن يتنبهوا إلى وجود أي مخاطر أخرى .

2120/أ/2 – يجب أن يدمج المدققون الداخليون معرفتهم بالمخاطر والتي يكتسبونها من المهام الاستشارية ضمن تقييمهم لعمليات إدارة المخاطر بالمؤسسة.

2120/أ/3 – عند مساعدة الإدارة في تحديد أو تحسين عمليات إدارة المخاطر ، يجب على المدققين الداخليين الامتناع عن تولي أي مسؤولية إدارية من خلال قيامهم بالإدارة الفعلية للمخاطر .

## 2130 - الرقابة

يجب أن يساعد نشاط التدقيق الداخلي المؤسسة في الحفاظ على إجراءات وضوابط رقابية فعالة من خلال تقييم فاعليتها وكفاءتها وتعزيز التحسين المستمر فيها .

2130/ت/1 - يجب على نشاط التدقيق الداخلي تقييم مدى كفاية وفاعلية الضوابط الرقابية في الاستجابة إلى المخاطر في مختلف نواحي الحوكمة وعمليات التشغيل ونظم المعلومات ، وذلك من حيث :

▪ موثوقية وسلامة المعلومات المالية و التشغيلية .

▪ فاعلية وكفاءة العمليات والبرامج بالمؤسسة .

▪ حماية الأصول .

▪ التقيد بالقوانين والأنظمة واللوائح والجراءات والعقود .

1/2130- يجب أن يدمج المدققون الداخليون معرفتهم بالضوابط الرقابية التي يكتسبونها من المهام الاستشارية ضمن عمليات الرقابة الهامة بالمؤسسة.

## 2200- تخطيط مهام التدقيق الداخلي

يجب أن يقوم المدققون الداخليون بتطوير وتوثيق خطة عمل لكل مهمة من مهام التدقيق، تتضمن أهداف المهمة، نطاقها ، توقيتها والموارد المخصصة لها .

## 2201 - اعتبارات التخطيط

عند وضع خطة مهمة التدقيق ، يجب أن يأخذ المدققون الداخليون النواحي الآتية في اعتبارهم :

- أهداف النشاط الذي تجري مراجعته والوسائل التي يمكن عبرها مراقبة أدائه .
- المخاطر الهامة التي يحتمل أن يتعرض لها ذلك النشاط وأهدافه وموارده وعملياته والسبل التي يمكن بها إبقاء التأثير الناجم عنها في حدود المستوى المقبول .
- مدى كفاية وفاعلية عمليات إدارة المخاطر والرقابة في هذا النشاط بالمقارنة بأحد أطر أو نماذج الرقابة ذات الصلة .
- فرص إدخال تحسينات هامة على عمليات إدارة المخاطر والرقابة .

2201/ت-1- عند التخطيط لتنفيذ مهمة تدقيق لجهات خارج المؤسسة ، يجب أن يتوصل المدققون الداخليون معها إلى تفاهم خطي حول أهداف ونطاق المهمة ومسئوليات وتوقعات كل من الأطراف الداخلة في تلك المهمة ، بما في ذلك إيضاح

القيود المفروضة على توزيع نتائج المهمة والاطلاع على السجلات والمستندات المتعلقة بها .

1/أ/2201 – يجب أن يعمل المدققون الداخليون على التوصل مع العملاء المعنيين بمهمة استشارية إلى تفاهم حول أهداف ونطاق تلك المهمة ومسئوليات كل من الطرفين بشأنها والتوقعات الأخرى لأولئك العملاء . وبالنسبة للمهام المهمة يجب أن يتم توثيق هذا التفاهم.

## 2210 - أهداف مهمة التدقيق

يجب تحديد الأهداف المنشودة لكل مهمة تدقيق.

1/ت/2210 – يجب على المدققين الداخليين إجراء تقييم تمهيدي للمخاطر المتعلقة بالنشاط الذي تجري مراجعته . ويجب أن تعكس أهداف مهمة التدقيق نتائج ذلك التقييم.

2/ت/2210 – يجب أن يأخذ المدققون الداخليون في اعتبارهم عند تطوير أهداف مهمة التدقيق احتمال وجود أخطاء هامة أو احتيال أو حالات عدم تقييد أو أي مخاطر أخرى.

3/ت/2210 – يتعين وجود مقاييس وافية لتقييم الضوابط الرقابية. لذلك يجب أن يتأكد المدققون الداخليون من مدى قيام الإدارة بوضع تلك المقاييس لتحديد ما إذا كانت الأهداف والغايات قد تم تحقيقها . إذا كانت تلك المقاييس وافية يجب على المدققين الداخليين أن يستعملوها في تقييمهم أما إذا تبين أنها غير وافية فيجب على المدققين الداخليين العمل مع الإدارة لتطوير مقاييس التقييم المناسبة .

1/أ/2210 – يجب أن تتناول أهداف المهمة الاستشارية عمليات الحوكمة وإدارة المخاطر والرقابة ، وذلك في حدود النطاق المتفق عليه مع العميل المعني بتلك المهمة.

1/2210/أ - يجب أن تتوافق أهداف أي مهمة استشارية مع قيم وأستراتيجيات وأهداف المؤسسة.

## 2220 - نطاق مهمة التدقيق

يجب أن يكون نطاق مهمة التدقيق كافيا لتحقيق الأهداف المنشودة منها .

1/2220/ت - يجب أن يشمل نطاق مهمة التدقيق دراسة الأنظمة والوثائق والسجلات ذات الصلة والأفراد المعنيين بها والممتلكات المادية المتصلة بها ، بما في ذلك تلك التي تكون تحت سيطرة جهات أخرى .

2/2220/ت - إذا ظهرت فرص هامة لتقديم خدمات استشارية في أثناء تنفيذ أي مهمة تأكيد ينبغي التوصل إلى تفاهم خطي حول أهداف ونطاق تلك المهمة ومسؤوليات وتوقعات كل من الأطراف الداخلة في تلك المهمة، وأن يتم إبلاغ نتائج تلك المهمة الاستشارية وفقا للمعايير المعتمدة فيما يتعلق بتقديم الخدمات الاستشارية .

1/2220/أ - عند تنفيذ المهام الاستشارية يجب أن يعمل المدققون الداخليون على التحقق من أن نطاق المهمة كاف للتوصل إلى تحقيق الأهداف المتفق عليها بشأنها . وإذا ما كانت هناك أي تحفظات لدى المدققين الداخليين بشأن نطاق المهمة في أثناء تنفيذها ، فيجب أن يناقشوا تلك التحفظات مع العميل المعني بالمهمة لتحديد ما إذا كانوا سيستمرون في تلك المهمة أم لا .

2/2220/أ - في أثناء المهام الاستشارية يجب على المدققين الداخليين أن يتحققوا من أن الضوابط والإجراءات الرقابية متماسية مع أهداف تلك المهمة / وأن يتنبهوا إلى المسائل والمشكلات الرقابية الهامة .

## 2230 - تخصيص الموارد اللازمة لمهمة التدقيق

صادرة في أكتوبر 2008  
روجعت في أكتوبر 2010

المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي  
جمعية المدققين الداخليين 2010

يجب أن يحدد المدققون الداخليون الموارد المناسبة والكافية اللازمة لتحقيق أهداف مهمة التدقيق ويتم توظيف الأفراد اللازمين لتنفيذ المهمة على أساس تقييم طبيعتها ومدى تعقيدها وقيود توقيتها والموارد المتاحة لتنفيذها .

#### **2240 - برنامج عمل مهمة التدقيق**

يجب على المدققين الداخليين تطوير وتوثيق برامج عمل لتحقيق أهداف مهمة التدقيق.

2240/ت/1 - يجب أن تشمل برامج العمل الإجراءات اللازمة لتحديد وتحليل وتقييم وتوثيق المعلومات في أثناء تنفيذ المهمة . ويجب المصادقة على برامج العمل قبل البدء بتطبيقها على أي تعديلات تجرى عليها بالسرعة اللازمة .

2240/أ/1 - من الممكن أن تتفاوت برامج العمل في مهام الاستشارات من حيث الشكل والمضمون بحسب طبيعة المهمة .

#### **2300 - تنفيذ مهام التدقيق الداخلي**

يجب أن يقوم المدققون الداخليون بتحديد وتحليل وتقييم وتوثيق المعلومات الكافية اللازمة لتحقيق أهداف المهمة .

#### **2310 - تحديد المعلومات**

يجب على المدققين الداخليين تحديد المعلومات الكافية والمفيدة واللازمة والتي يمكن الاعتماد عليها في تنفيذ مهمة التدقيق .

**التفسير :**

تكون المعلومات كافية عندما تكون معلومات حقيقية وواقية ومقنعة ، بما يكفل تمكن الشخص الحريص والمطلع من التوصل إلى نفس الاستنتاجات التي توصل إليها المدقق . وتكون المعلومات معلومات موثوقا بها ويعتمد عليها إذا كانت هي أفضل معلومات يمكن التوصل إليها من خلال اتباع الأساليب المناسبة . وتكون المعلومات لازمة إذا كانت تساند ملاحظات وتوصيات مهمة التدقيق وتكون متسقة مع الأهداف الموضوعية لمهمة التدقيق . وتكون المعلومات مفيدة إذا كانت تساعد المؤسسة في تحقيق أهدافها .

### 2320 - التحليل والتقييم

يجب على المدققين الداخليين وضع استنتاجات ونتائج مهمة التدقيق على أساس أعمال التحليل والتقييم المناسبة .

### 2330 - توثيق المعلومات

يجب على المدققين الداخليين توثيق المعلومات اللازمة لتأييد استنتاجات ونتائج مهمة التدقيق.

2330/ت/1 - يجب أن يقوم الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي بالتحكم بإمكانية

الحصول أو الاطلاع على سجلات مهمة التدقيق ، ويجب أن يحصل على موافقة الإدارة العليا و/أو المستشار القانوني قبل السماح للأطراف الخارجية بالحصول على تلك السجلات أو الاطلاع عليها حسبما يلزم .

2330/ت/2 - يجب أن يقوم الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي بوضع متطلبات

الاحتفاظ بسجلات مهمة التدقيق بغض النظر عن آلية الاحتفاظ بالسجلات. ويجب أن تتماشى تلك المتطلبات مع توجيهات المؤسسة ، ومع أي متطلبات للجهات الإشرافية والرقابية على المؤسسة في هذا الصدد .



1/2330/1 – يجب أن يقوم الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي بوضع السياسات التي تحكم حفظ سجلات المهمة الإستشارية والاحتفاظ بها ، وكذلك تلك التي تحكم إتاحتها لمختلف الأطراف داخل المؤسسة وخارجها . كما يجب أن تتماشى تلك السياسات مع توجيهات المؤسسة والجهات الإشرافية والرقابية أو أي متطلبات أخرى.

#### **2340 - الإشراف على مهمة التدقيق**

يجب الإشراف على المهام بالشكل المناسب ، بما يكفل تحقيق أهدافها وتأكيد جودتها وتطوير طاقم العمل .

#### **التفسير :**

نطاق الإشراف اللازم يعتمد على مهارة وخبرة المدققين الداخليين وتعقد مهمة التدقيق . ويضطلع الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي بالمسئولية العامة عن الإشراف على مهمة التدقيق سواء تم أدائها من قبل نشاط التدقيق الداخلي أو لأجله ، لكنه يجوز له تعيين أعضاء من نشاط التدقيق الداخلي ذوي الخبرة لأداء عملية المراجعة . ويتم توثيق وحفظ الإثباتات المناسبة الدالة على إتمام الإشراف .

#### **2400 - تبليغ النتائج**

يجب على المدققين الداخليين تبليغ نتائج المهام .

#### **2410 - مقاييس التبليغ**

يجب أن تشمل التبليغات المتعلقة بنتائج مهمة التدقيق أهداف تلك المهمة ونطاقها والاستنتاجات التي تم التوصل إليها والتوصيات المقترحة بشأنها وخطط العمل المتعلقة بها.

2410/ت/1 – يجب أن يتضمن التبليغ النهائي بشأن نتائج مهمة التدقيق رأي المدقق الداخلي والاستنتاجات التي توصل إليها ، وذلك حسب ما يلزم . وحين يتم إصدار رأي أو استنتاج فيجب أن تؤخذ في الاعتبار توقعات الإدارة العليا ومجلس الإدارة وغيرهما من الجهات المعنية الأخرى ، كما يجب أن يكون مدعوماً بمعلومات كافية ومفيدة ووثيقة الصلة وموثوق بها .

#### التفسير

الآراء على مستوى مهمة التدقيق يمكن أن تكون بشكل درجات تقييم أو استنتاجات أو أي إيضاحات أخرى لنتائج تلك المهمة . ومن الممكن أن تكون تلك المهام متعلقة بالإجراءات والضوابط الرقابية المتعلقة بعملية أو خطر أو وحدة أعمال معينة . وتتطلب صياغة تلك الآراء أن تؤخذ في الاعتبار نتائج المهمة ودلالاتها .

2410/ت/2 – يراعى تشجيع المدققين الداخليين على أن يعربوا في تبليغاتهم بشأن مهمة التدقيق عن إقرارهم بالأداء المرضي .

2410/ت/3 – عند إبلاغ نتائج مهمة التدقيق إلى أي أطراف خارج المؤسسة يجب أن يشتمل التبليغ المستخدم في هذا الشأن على بيان التحديدات التي يلزم التقيد بها في توزيع واستخدام تلك النتائج .

2410/أ/1 – يتفاوت التبليغ عن سير العمل في المهام الاستشارية والنتائج المتعلقة بها من حيث الشكل والمضمون بحسب طبيعة المهمة واحتياجات العميل المعني بها .

#### 2420 - جودة التبليغات

يجب أن تكون التبليغات دقيقة ، موضوعية ، واضحة ، موجزة ، بناءة وكاملة وأن تصدر في الوقت المناسب .

#### التفسير :

تكون التبليغات دقيقة عندما تكون خالية من الأخطاء والانحرافات وتكون أمينة في الاستناد إلى الحقائق والواقعة التي تركز عليها . وتكون التبليغات موضوعية عندما تكون منصفة وغير متحيزة ولا منحازة وتكون ناتجة عن تقييم منصف ومتوازن لكل الحقائق والوقائع والظروف ذات العلاقة . وتكون التبليغات واضحة عندما تكون منطقية ويسهل فهمها ولا تتضمن اصطلاحات فنية غير ضرورية وتقدم كل المعلومات الهامة والوثيقة الصلة بالموضوع . وتكون التبليغات موجزة عندما تركز على صلب الموضوع وتتفادى الإسهاب الذي لا لزوم له والتفاصيل المستفيضة والتكرار والإطناب . وتكون التبليغات بناءة عندما تساعد العميل الذي يتم تنفيذ مهمة التدقيق له وتفضي إلى إدخال التحسينات متى كانت لازمة . وتكون التبليغات كاملة عندما لا ينقصها أي شيء مما يكون ضرورياً وأساسياً بالنسبة لمن سيتلقى تلك التبليغات وتكون شاملة كل المعلومات والملاحظات الهامة والوثيقة الصلة . وتكون التبليغات صادرة في الوقت المناسب عندما يتم تلقيها في التوقيتات الصحيحة اللازمة على حسب أهمية المسألة موضوع التبليغات ، بما يمكن الإدارة من اتخاذ الإجراءات التصحيحية المناسبة على ضوءها .

#### 2421 - حالات الخطأ والسهو

إذا احتوى أي تبليغ نهائي على خطأ أو سهو جسيم ، فيجب أن يقوم الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي بإبلاغ المعلومات المصححة إلى كل الأطراف الذين كانوا قد تلقوا التبليغ الأصلي .

#### 2430 - استخدام تعبير : "تم إجراؤه وفقاً للمعايير الدولية المهنية لمزاولة التدقيق الداخلي"

يمكن للمدققين الداخليين الإفادة بان مهمتهم قد "تم إجراؤها بما يتفق مع المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي" فقط في حال كانت نتائج برنامج تأكيد وتحسين الجودة تساند تلك الإفادة .

#### 2431 - الإفصاح عن حالات عدم التقيد

عندما تؤثر حالات عدم التقيد بمبادئ أخلاقيات المهنة أو "المعايير" في مهمة محددة ، فيجب أن يفصح التبليغ المتعلق بنتائج مهمة التدقيق تلك عن :

■ القاعدة أو مبدأ أخلاقيات المهنة أو "المعايير التي لم يتم التقيد بها تقيداً تاماً ؛

■ أسباب عدم التقيد .

■ تأثير عدم التقيد على مهمة التدقيق في حد ذاتها وعلى النتائج التي تم تبليغها

بشأن المهمة .

## 2440 - نشر النتائج

يجب على الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي تبليغ نتائج مهمة التدقيق إلى الأطراف المعنية.

### التفسير :

يقوم الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي - أو من يعينه - بمراجعة واعتماد التبليغ النهائي عن المهمة قبل إصداره ، كما يقرر على من سينشر عليهم ذلك التبليغ وكيف سيتم ذلك النشر .

1/ت/2440 – الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي مسؤول عن تبليغ النتائج النهائية إلى

الأطراف التي يمكن التأكد من أنها ستولي لها اعتباراً مناسباً .

2440/ت/2 – قبل إبلاغ النتائج إلى أي أطراف خارج المؤسسة ، يجب أن يراعى ما يلي ، ما لم تستلزم المتطلبات القانونية أو النظامية أو تلك التي تفرضها الجهات الإشرافية والرقابية خلاف ذلك :

- تقييم المخاطر المحتملة بالنسبة للمؤسسة .
- التشاور مع الإدارة العليا و/أو المستشار القانوني ، حسبما يلزم .
- الرقابة على نشر النتائج من خلال فرض قيود على استخدامها .

2440/أ/1 – الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي مسئول عن إبلاغ النتائج النهائية للمهام الاستشارية إلى العملاء المعنيين بها .

2440/أ/2 – أثناء تنفيذ المهام الاستشارية قد يتم تحديد قضايا معينة متعلقة بالحوكمة، إدارة المخاطر والرقابة . ومتى كانت تلك القضايا مهمة للمؤسسة، يجب إبلاغها إلى الإدارة العليا ومجلس الإدارة .

### **2450 – الآراء الكلية العامة**

عندما يتم إصدار رأي كلي عام يجب أن يؤخذ في الاعتبار توقعات الإدارة العليا ومجلس الإدارة وغيرهما من الجهات المعنية الأخرى ، كما يجب أن يكون مدعوماً بمعلومات كافية ومفيدة ووثيقة الصلة وموثوق بها .

### **التفسير**

يجب أن يحدد التبليغ ما يلي :

- نطاق المهمة ، بما في ذلك الفترة الزمنية التي يتعلق بها الرأي المقدم .

- القيود المفروضة على النطاق .
  - مراعات كل المشروعات المتعلقة بتلك المهمة ، ويشمل ذلك الاعتماد على أي جهة أخرى من الجهات التي تقدم التأكيد .
  - إطار المخاطر أو الرقابة وغير ذلك من المعايير المستخدمة كأساس للرأي الكلي العام .
  - الرأي أو الحكم أو الاستنتاج الكلي العام الذي تم التوصل إليها
- كذلك يجب أن يتم إيضاح الأسباب أو المبررات وراء الرأي الكلي العام غير المواتي .

## 2500 - مراقبة سير العمل

يجب أن يقوم الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي بوضع وإرساء وصون نظام لمتابعة ما يتخذ إزاء النتائج التي تم إبلاغها إلى الإدارة.

2500/ت/1 – يجب أن يقوم الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي بوضع إجراءات متابعة تكفل التحقق من أن الإجراءات التي تتخذها الإدارة قد تم تطبيقها تطبيقاً فعالاً أو أن الإدارة قد تقبلت المخاطر المترتبة عن عدم اتخاذ الإجراءات اللازمة.

2500/أ/1 – يجب على نشاط التدقيق الداخلي مراقبة كيفية التصرف إزاء نتائج المهام الاستشارية التي قام بها ، وذلك ضمن المدى المتفق عليه مع العميل المعني.

## 2600 - حسم مسألة قبول الإدارة العليا للمخاطر

عندما يعتقد الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي أن الإدارة العليا قد قامت بقبول مستوى من المخاطر المتبقية يمكن أن يكون باعتقاده مستوى غير مقبول للمؤسسة ، يجب عليه أن يناقش

تلك المسألة مع الإدارة العليا . إذا لم يتم حسم مسألة القرار بشأن المستوى المقبول للمخاطر المتبقية، فيجب على المدقق الداخلي رفع المسألة الى مجلس إدارة المؤسسة لحسمها بمعرفته.

صادرة في أكتوبر 2008  
روجعت في أكتوبر 2010

المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي  
جمعية المدققين الداخليين 2010

## تعريف المصطلحات

### إضافة قيمة

يؤدي نشاط التدقيق الداخلي إلى إضافة قيمة للمؤسسة (والجهات المعنية بها) عندما تقدم تأكيدا موضوعيا ووثيق الصلة ، وتسهم في فاعلية وكفاءة نظام الحوكمة وإدارة المخاطر وعمليات الرقابة .

### الرقابة الوافية

تتحقق الرقابة الوافية إذا كانت الإدارة قد خططت ونظمت وصممت بالطريقة التي تكفل تأكيد معقول بأن مخاطر المؤسسة تدار بفعالية وأن أهداف المؤسسة وغاياتها ستتحقق فعليا وبشكل اقتصادي.

### خدمات التأكيد

هي عملية فحص موضوعي للأدلة بغرض تقديم تقييم مستقل لعمليات الحوكمة وإدارة المخاطر والرقابة . ومن بين ما تشمله خدمات التأكيد : العمليات المالية ونواحي الأداء والتقييد بالنظم والقواعد المرعية وأنظمة الأمان و"مهام العناية الوافية".

### المجلس

هو الكيان الذي يحكم المؤسسة، ويقصد به أي كيان تنظيمي، مثل مجلس إدارة أو مجلس إشرافي أو رئيس مؤسسة أو مجلس تشريعي أو مجلس محافظين أو مجلس أمناء بأي مؤسسة لا تبغي الربح أو أي كيان تنظيمي آخر من هذا القبيل - كلجنة التدقيق مثلا - ويكون الرئيس التنفيذي للتدقيق تابعا له أو مسؤولاً أمامه.

### الميثاق

ميثاق التدقيق الداخلي هو مستند رسمي يحدد الغرض من نشاط التدقيق الداخلي وصلاحياته ومسؤولياته. يراعى في ميثاق التدقيق الداخلي تحديد موقع ونشاط التدقيق الداخلي في



المؤسسة، الإجازة بالاطلاع على - والوصول إلى - كل ما يلزم لأداء مهام التدقيق الداخلي، سواء من السجلات والأفراد والممتلكات المادية الأخرى، وتحديد نطاق أنشطة التدقيق الداخلي.

### الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي

الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي هو شخص يشغل أحد المناصب العليا في المؤسسة ، ويكون مسئولاً عن إدارة نشاط التدقيق الداخلي إدارة فعالة وفقاً لميثاق التدقيق الداخلي وتعريف التدقيق الداخلي وميثاق أخلاقيات المهنة والمعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي ، ويكون الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي وغيره ممن يتبعونه حاصلين على الشهادات والمؤهلات المهنية المناسبة . هذا وقد تختلف التسمية المناسبة التي تطلق على الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي بحسب النظام المتبع بالمؤسسة .

### مبادئ أخلاقيات المهنة

يقصد بها مبادئ الأخلاقيات الصادرة عن جمعية المدققين الداخليين، وهي مجموعة من المبادئ ذات الصلة بمهنة التدقيق الداخلي والأعراف المتعلقة بها وقواعد السلوك التي تحدد السلوكيات المتوقعة من المدققين الداخليين، وهي تنطبق على الأطراف والجهات التي تتولى أداء خدمات التدقيق الداخلي، والغرض منها هو إرساء وتعزيز ثقافة أخلاقية رفيعة في أوساط مهنة التدقيق الداخلي بصفة عامة .

### التقييد

الالتزام بالسياسات والخطط والإجراءات والقوانين والتعليمات والعقود أو أي متطلبات أخرى.

### تضارب المصالح

صادرة في أكتوبر 2008  
روجعت في أكتوبر 2010

المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي  
جمعية المدققين الداخليين 2010

أي علاقة تكون - أو يبدو أنها - ليست في مصلحة المؤسسة. هذا التضارب في المصالح من شأنه أن يضر بقدرة الفرد على أداء واجباته ومسؤولياته أداءً موضوعياً.

## الخدمات الاستشارية

أنشطة تقديم المشورة والخدمات المتعلقة بها لعميل ما، والتي يتم الاتفاق على طبيعتها ونطاقها مع ذلك العميل، ويكون المقصود بها توفير قيمة مضافة لعمليات المؤسسة وتحسين عمليات الحوكمة، إدارة المخاطر والرقابة، وذلك دون أن تناط بالمدقق الداخلي أي مسؤوليات إدارية في هذا السياق. مثال على ذلك تقديم المشورة، النصح، التسهيل والتدريب.

## الرقابة

أي تدبير أو تصرف يتخذ من قبل الإدارة أو مجلس الإدارة أو جهات أخرى بهدف إدارة المخاطر وزيادة إمكانيات تحقيق الغايات والأهداف المنشودة ولأجل ذلك فإن الإدارة تخطط وتنظم وتوجه أداء التدابير الكافية لتقديم تأكيدات معقولة بأن الأهداف والغايات الموضوعية سوف تتحقق.

## بيئة الرقابة

التوجهات والمواقف والتدابير التي تنتهجها الإدارة أو مجلس الإدارة بشأن أهمية الرقابة في المؤسسة. تؤمن بيئة الرقابة المنهج والهيكلية لتحقيق الأهداف الأساسية لنظام الرقابة الداخلية، وهي تشمل العناصر الآتية :

- الاستقامة والقيم الأخلاقية
- فلسفة الإدارة وأسلوب عملها
- الهيكل التنظيمي
- تحديد السلطات والمسؤوليات
- السياسات والممارسات والأساليب المتعلقة بالموارد البشرية

## ■ كفاءة العاملين.

### عمليات الرقابة

السياسات والإجراءات والأنشطة التي تشكل جزءا من أي إطار رقابي على النحو الذي يهدف الى إبقاء المخاطر ضمن الحدود المسموح بها والتي تحدّد من خلال عملية إدارة المخاطر.

### مهمة التدقيق

أي أنشطة أو مهام أو أعمال تدقيق محددة، مثل عملية تدقيق داخلي أو عملية مراجعة تقييم ذاتي للرقابة أو عملية فحص احتمالات الغش والاحتيال أو عملية استشارة من أي نوع كانت. وقد تشمل أنشطة متعددة غايتها تحقيق مجموعة محددة من الأهداف المتعلقة بذلك.

### أهداف مهمة التدقيق

عناوين عريضة يضعها المدققون الداخليون تحدد الإنجازات المنشود تحقيقها من وراء مهام التدقيق.

### برنامج عمل مهمة التدقيق

مستند يبين الإجراءات المقرر اتباعها في أثناء تنفيذ مهمة التدقيق بهدف انجاز خطة مهمة التدقيق.

### مقدم الخدمة الخارجي

أي شخص أو شركة خارج نطاق المؤسسة تتمتع بمعرفة ومهارات وخبرات محددة في حقل معين.

### الاحتيال

أي أعمال أو تصرفات غير قانونية أو غير مشروعة تتسم بالغش أو الخداع أو الإخفاء أو انتهاك الثقة. ولا تعتمد مثل تلك الأعمال أو التصرفات على استخدام التهديد باستخدام العنف

أو القوة المادية، ويتم ارتكابها من قبل أطراف أو مؤسسات مختلفة بقصد الحصول على المال أو الممتلكات أو الخدمات أو لتجنب الدفع أو تفادي خسارة الخدمات أو من أجل ضمان الحصول على مزايا شخصية أو تجارية.

#### الحوكمة

أي مجموعة من العمليات والنظم التي يعتمدها مجلس الإدارة من أجل تبليغ وتوجيه وإدارة ومراقبة أداء أنشطة المؤسسة بغية تحقيق أهدافها.

#### المعوقات

يقصد بها العوامل التي تضعف الاستقلالية التنظيمية والموضوعية الفردية والتي قد تشمل تضارب المصالح، القيود التي تحدد النطاق، القيود التي تعوق الاطلاع على السجلات والاتصال بالأشخاص والدخول إلى الممتلكات، والقيود التي تحد من الموارد المتاحة (وبخاصة التمويل).

#### الاستقلالية

التحرر من الشروط والقيود التي تهدد قدرة نشاط التدقيق الداخلي على تنفيذ مسؤوليات التدقيق الداخلي تنفيذًا محايدًا وغير متحيز .

#### ضوابط تقنيات المعلوماتية

الإجراءات والضوابط التي تساند إدارة الأعمال والحوكمة ، كما توفر رقابة عامة وفنية على البنية الأساسية لتقنيات المعلوماتية، مثل التطبيقات والبنية الأساسية للمعلومات، والأفراد .

#### نظام الحوكمة في تقنيات المعلوماتية

يشمل ذلك القيادة، الهياكل التنظيمية والعمليات التي تكفل مساندة تقنيات المعلوماتية لاستراتيجيات وأهداف المؤسسة .

## نشاط التدقيق الداخلي

دائرة، أو قسم، أو فريق من المستشارين أو غيرهم ممن يقدمون تأكيدات وخدمات استشارية موضوعية و مستقلة بهدف إضافة قيمة للمؤسسة وتحسين عملياتها. يساعد هذا النشاط في تحقيق أهداف المؤسسة من خلال اتباع أسلوب منهجي منظم لتقييم وتحسين فاعلية عمليات الحوكمة، إدارة المخاطر والرقابة.

## الإطار المهني الدولي لممارسة أعمال التدقيق الداخلي

إطار مفاهيم ينظم الإرشادات الرسمية الصادرة عن جمعية المدققين الداخليين . وتشمل تلك الإرشادات الرسمية نوعين : (1) إرشادات إلزامية ، (2) إرشادات يوصى بضرورة اتباعها .

يجب

كلمة "يجب" تستخدم في "المعايير" لتحديد مطلب يلزم اتباعه بدون قيد أو شرط .

## الموضوعية

توجه أو موقف فكري غير متحيز يتيح للمدققين الداخليين أداء مهمات التدقيق الداخلي على نحو يجعلهم يعتقدون في ناتج أعمالهم وأنه لم تحدث أي تنازلات تذكر عن الجودة المنشودة. وتتطلب الموضوعية من المدققين الداخليين ألا يعتمدوا في آرائهم وأحكامهم وتقديراتهم بشأن المسائل موضوع التدقيق على آراء وأحكام الآخرين.

## المخاطر المتبقية

المخاطر التي تظل قائمة بعد أن تتخذ الإدارة الإجراءات الكفيلة بتخفيض تأثير واحتمال حدوث أي أحداث معاكسة، ويشمل ذلك الأنشطة الرقابية اللازمة لمواجهة أي مخاطر.

## المخاطر

احتمال حصول أي أحداث سيكون لها تأثير على تحقيق الأهداف. وتقاس المخاطر بتأثيرها واحتمالات حدوثها.

صادرة في أكتوبر 2008

روجعت في أكتوبر 2010

المعايير الدولية المهنية لممارسة التدقيق الداخلي

جمعية المدققين الداخليين 2010

## الاستعداد لتقبل المخاطر

مستوى المخاطر التي تكون المؤسسة على استعداد لتقبلها .

## إدارة المخاطر

عملية تهدف إلى معرفة وتحديد وتقييم - والتحكم في والسيطرة على - أي أحداث أو مواقف محتملة بحيث يتم التوصل إلى تأكيد معقول بشأن تحقيق أهداف المؤسسة.

## ينبغي

كلمة "ينبغي" تستخدم في "المعايير" عندما يكون التوافق مع "المعيار" المعني متوقعا إلا إذا كانت الظروف تبرر الانحراف عن ذلك المعيار بناء على تقدير مهني.

## الدلالة

الأهمية النسبية لمسألة ما في السياق الذي تنظر فيه ، وتشمل عوامل الكمية والنوعية ، مثل الجسامة والطبيعة والإثر واللزوم والتأثير . ويساعد التقدير المهني المدققين الداخليين عند تقييم الأهمية النسبية للمسائل المختلفة في سياق الأهداف ذات الصلة .

## المعايير

تعاميم مهنية صادرة عن "مجلس المعايير الدولية للتدقيق الداخلي" تحدد متطلبات تنفيذ مجموعة واسعة من أنشطة التدقيق وتقييم أداء أعمال التدقيق الداخلي على أساسها .

## أساليب التدقيق القائمة على استخدام التقنيات

أي أداة من أدوات التدقيق الإلكترونية ، مثل برمجيات التدقيق العامة ، ومولدات بيانات الاختبار ، وبرامج التدقيق التي تستخدم فيها الحاسبات الإلكترونية ، وبرامج التدقيق المتخصصة وتقنيات التدقيق باستخدام الحاسبات الآلية .